



Gemeinde **Biel-Benken**

Herzlich willkommen zur
Gemeindeversammlung vom
8. Dezember 2022



§ 53 Gemeindegesetz

- Nicht stimmberechtigte Teilnehmer:innen werden gebeten, im reservierten Teil für die Gäste Platz zu nehmen.
- Bild- und Tonaufnahmen bedürfen der Zustimmung der Gemeindeversammlung.



Traktanden

1. Wahlen
 - 1.1 Gesamterneuerungswahl Umweltschutzkommission
 - 1.2 Ersatzwahl Kommission für Altersfragen – 1 Vakanz
2. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 29. Juni 2022 / Genehmigung
3. Finanzplan 2023 – 2027 / Kenntnisnahme
4. Budget 2023 / Genehmigung
5. Der Gemeinderat informiert
6. Diverses

1. Wahlen

1.1 Gesamterneuerungswahl Umweltschutzkommission

Alle bisherigen Mitglieder stellen sich für eine weitere Amtsperiode zur Wahl:

- **Judith Heckendorn**
- **Erwin Kump**
- **Sugandhi Narayanan**
- **Urs Stoffel**

1.2 Ersatzwahl Kommission für Altersfragen – 1 Sitz vakant

Für den vakanten Sitz liegt keine Kandidatur vor.



2. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 29. Juni 2022 / Genehmigung

Antrag Gemeinderat: Genehmigung

Antrag Gemeindekommission: Genehmigung

*Gemeindeversammlung
vom 8. Dezember 2022*



Gemeinde **Biel-Benken**

3. Finanzplan 2023 – 2027 / Kenntnisnahme

Indikatoren für Finanzplan

- Steuerfüsse und Abgaben wie im Budget 2023 angewendet
- Teuerung und Zinsen wurden den aktuellen Prognosen angepasst
- Leichte Zunahme der Wohnbevölkerung
- Wachstum der Steuereinnahmen, gemäss Prognose des Kantons
- Geplante Ausgaben gemäss Strategie des Gemeinderates



Geplante grössere Investitionen in den nächsten 5 Jahren

(grösser CHF 0,3 Mio.)

- | | | |
|--------------------------------|--------------|---------------|
| ➤ Schulraumplanung/Erweiterung | CHF 7,8 Mio. | 2023 bis 2027 |
| ➤ Strassensanierungen | CHF 1,4 Mio. | 2023 bis 2027 |
| ➤ Wasserleitungen | CHF 1,6 Mio. | 2023 bis 2027 |



Übersicht Ergebnisse allgemeiner Haushalt in 1'000 CHF

	2023	2024	2025	2026	2027
Ergebnis	-391	18	-138	75	277
Abschreibungen	718	735	865	968	1'006
Selbstfinanzierung	327	753	727	1'043	1'283

Übersicht Ergebnisse Spezialfinanzierungen

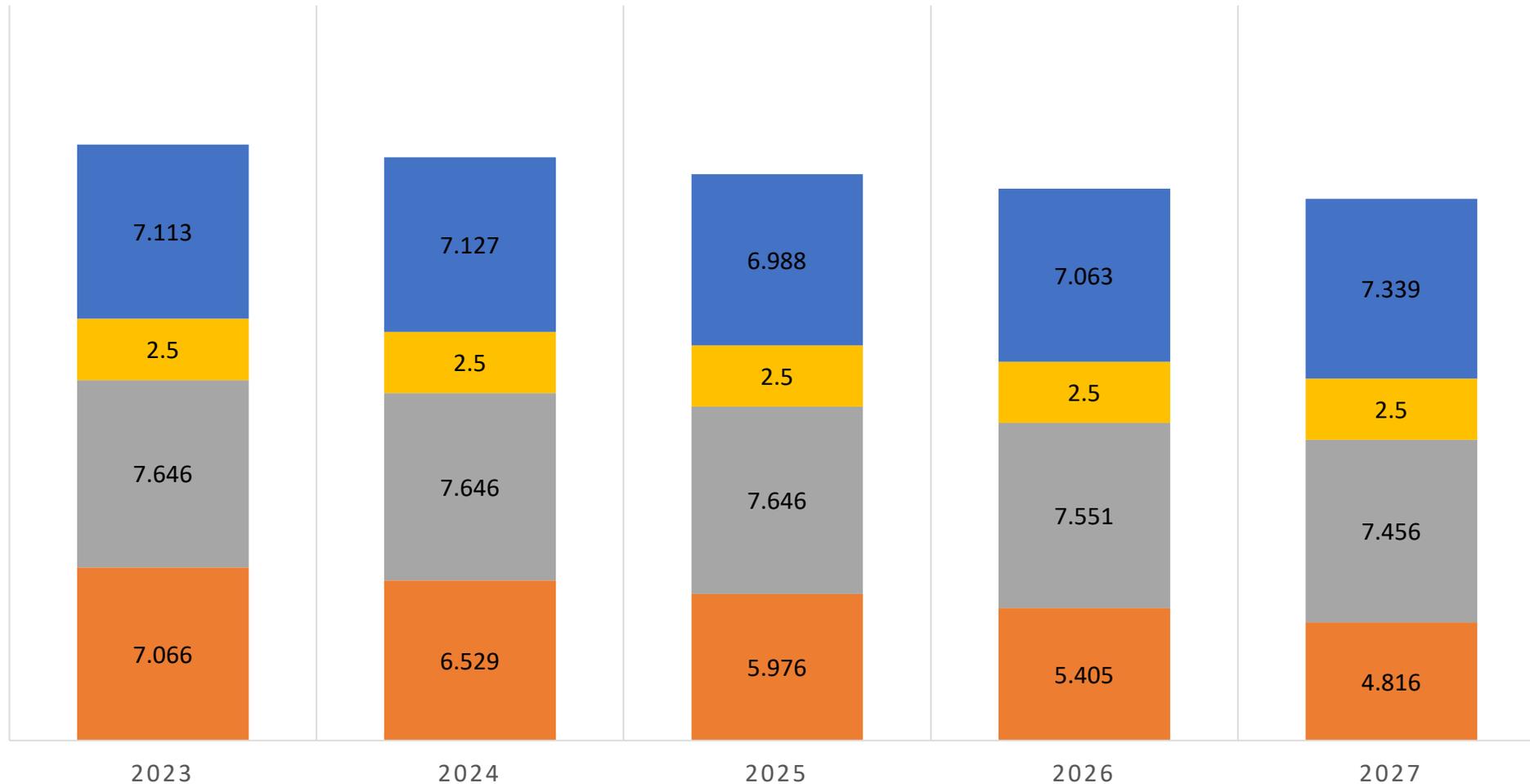
in 1'000 CHF

	2023	2024	2025	2026	2027
Ergebnis Wasserkasse	-216	-217	-226	-236	-246
Ergebnisse Abwasserkasse	-321	-323	-328	-333	-338
Ergebnisse Abfallkasse	3	3	-	-2	-5

EIGENKAPITAL



- Spezialfinanzierungen und Fonds
- Vorfinanzierungen
- Finanzpolitische Reserven
- Bilanzüberschuss/-fehlbetrag





Fremdkapitalbedarf Gesamt

	2023	2024	2025	2026	2027
Cash Flow	327	749	727	1'043	1'283
Nettoinvestitionen	866	1'145	4'045	3'030	1'915
Fremdkapitalbedarf pro Jahr	539	396	3'318	1'987	632
Fremdkapitalbedarf kumuliert	539	935	4'253	6'240	6'872

*Gemeindeversammlung
vom 8. Dezember 2022*



Gemeinde **Biel-Benken**

4. Budget 2023 / Genehmigung



Erfolgsrechnung

in 1'000 CHF

	2023		2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Total	17'269	16'877	16'133	15'635
Aufwandüberschuss		392		498
Ertragsüberschuss				
Total	17'269	17'269	16'133	16'133



Abweichungen zur Rechnung 2021

Allg. Verwaltung	Mehraufwand	-126
Bildung	Mehraufwand	-202
Kultur	Mehraufwand	-89
Gesundheit	Mehraufwand	-209
Soziale Sicherheit	Mehraufwand	-217
Verkehr	Mehraufwand	-155
Raumordnung	Mehraufwand	-144
übrige Positionen	Mehraufwand	-67
Steuern	Mehrertrag	776



Erfolgsrechnung Spezialfinanzierungen

Budget 2023	Aufwand	Ertrag	Ergebnis
Wasser	498'200	282'000	-216'200
Abwasser	659'600	338'600	-321'000
Abfallbeseitigung	347'200	350'100	2'900

Eigenkapital	2022	Veränderung	2023
Wasser	2'470'000	-216'200	2'253'800
Abwasser	3'976'000	-321'000	3'655'000
Abfallbeseitigung	6'000	2'900	8'900



Investitionen / Budgetbeschlüsse

1 Projektierung Schulraumplanung	50'000
2 Notfallwarnsystem (Schulhaus)	76'000
3 Energiesparmassnahmen (altes Schulhaus)	100'000
4 Neue Stützmauer um Kugelstossanlage	30'000
5 Erhöhung Ballfang am Munimattenweg	28'000
6 Strassenbau "Zwischen Wegen"	5'000
7 Kleinere Strassensanierungen	40'000
8 Instandsetzung Feldwege	30'000
9 Langgartenstrasse Mitte	200'000
10 Kruppenrainweg (Teil 1)	50'000
11 Bammertackerweg	150'000

Investitionen der Spezialfinanzierungen / Budgetbeschlüsse

1 Wasserleitung Chillmattenstrasse (Teil 3)	190'000
2 Wasserleitung Strehlgasse	150'000
3 Wasserleitung Fichtlirain	60'000
4 Anschlussbeiträge Wasserkasse, Tranche 2023	-175'000
5 Leitungserneuerungen, Tranche 2023	120'000
6 Generelles Entwässerungsprojekt	40'000
7 Anschlussbeiträge Abwasserkasse, Tranche 2023	-250'000
Total	894'000



Anträge

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, das Budget 2023 zu genehmigen und die Gemeindesteuern, Abgaben und Gebühren wie folgt festzusetzen:

Gemeindesteuern

- 46% Steuerfuss natürliche Personen **wie bisher**
- 46% Steuerfuss juristische Personen **neu**
- 2‰ Steuersatz vom satzbestimmenden Einkommen als Feuerwehr-Ersatzabgabe
min. CHF 50.--, max. CHF 400.-- **wie bisher**

Anträge

Der Gemeinderat beantragt für 2023 folgende Gebührenansätze:

Wasser

- Grundgebühr Fr. 10.00 pro Wasseranschluss (wie bisher)
- Grundgebühr für Mehrfamilienhäuser Fr. 10.00 pro Haushalt (wie bisher)
- Mengengebühr Fr. 0.90 pro m³ (wie bisher)
- Mengengebühr für Gewerbetreibende Fr. 0.90 pro m³ Menge bis 1'200 m³ (wie bisher)
- Mengengebühr für Gewerbetreibende Fr. 0.40 pro m³ Menge über 1'201 m³ (wie bisher)

Abwasser

- Grundgebühr Wasseranschluss Fr. 25.00 pro (wie bisher)
- Grundgebühr für Mehrfamilienhäuser Fr. 25.00 pro Haushalt (wie bisher)
- Mengengebühr Fr. 1.10 pro m³ (wie bisher)

alle Ansätze zuzüglich MWST

Für Gewerbebetriebe mit mehreren Wasseranschlüssen wird pro Betrieb nur eine Grundgebühr erhoben bzw. die Bezugsmenge zusammengezogen.

Private Haushalte werden separat abgerechnet.



- **Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission zum Budget 2023 und den Anträgen des Gemeinderates**
- **Antrag der Gemeindekommission**



Abstimmung über

- **Budget 2023**
- **Investitionsrechnung 2023**
- **Steuerfüsse**
- **Wassergebühren**
- **Abwassergebühren**

*Gemeindeversammlung
vom 8. Dezember 2022*



Gemeinde **Biel-Benken**

5. Der Gemeinderat informiert

*Gemeindeversammlung
vom 8. Dezember 2022*



Gemeinde **Biel-Benken**

- Gemeinderat Stephan Wüthrich zur Schulraumplanung

*Gemeindeversammlung
vom 8. Dezember 2022*



Gemeinde **Biel-Benken**

- Gemeinderätin Irene Fiechter zum Stand Hochwasserschutz

*Gemeindeversammlung
vom 8. Dezember 2022*



Gemeinde **Biel-Benken**

- Gemeindepräsident Peter Burch zur Dorfweihnacht

*Gemeindeversammlung
vom 8. Dezember 2022*



Gemeinde **Biel-Benken**

- Gemeindepräsident Peter Burch zum Neuzuzüger:innen- und Neujahrsapéro

*Gemeindeversammlung
vom 8. Dezember 2022*



Gemeinde **Biel-Benken**

6. Diverses

*Gemeindeversammlung
vom 8. Dezember 2022*



Gemeinde **Biel-Benken**

Besten Dank für Ihre Aufmerksamkeit und frohe Festtage!

